

DAVIDOFF



Velero Gent Automatic Chronograph

Time is an exciting, unruly companion on our journey through life, extravagant at times and yet always escaping our grasp. For Zino Davidoff, time was associated with elegance and leisure, discovering new horizons and meeting new challenges. It is for men like him that the new Velero timepiece has been created. The Velero Collection including a Gent Automatic Chronograph and Gent Automatic will be available on a stainless steel bracelet or alligator strap. A perfect extension of this line has been achieved with the Sports Version that is fitted with a rubber strap. After its successful launch in 2008, this new line of watches, that meets both innovative spirit and finest craftsmanship, now represents the next stage in the evolution of DAVIDOFF timepieces.

Movement	Automatic, Valjoux 7750, 25 jewels, Davidoff logo on the oscillating weight, Côtes de Genève finishing, 42-hour power reserve
Functions	Hours, minutes, seconds, day, date and chronograph
Case	Round, 316L stainless steel, 45 mm Domed, double-sided anti-reflective sapphire crystal Sapphire back Water-resistant to 50 m
Dial	Volcanic grey, horizontal pattern Arabic numerals, hands and hourmarkers with Superluminova Hour, minute and small seconds counters at 6, 12 and 9 o'clock respectively Day and date at 3 o'clock
Bracelet/Strap	Brown alligator leather or stainless steel

DAVIDOFF



Velero Gent Automatic Chronograph

Au cours de la vie, le temps est un compagnon passionnant, tantôt turbulent, parfois extravagant, mais qui, toujours, nous échappe. Pour Zino Davidoff, le temps est synonyme d'élégance, de loisirs, de nouveaux horizons et de nouveaux défis. Il crée d'ailleurs la « Velero » pour des hommes et des femmes à son image. Cette collection masculine, comprend un modèle automatique et un chronographe automatique, est disponible avec un bracelet en acier ou en alligator. La gamme se prolonge également avec la version Sport, au bracelet de caoutchouc. Après un lancement réussi en 2008, cette collection, associant un esprit innovant à un savoir-faire artisanal, représente désormais le nouveau développement des garde-temps signés Davidoff.

Mouvement	Mécanique à remontage automatique, Valjoux 7750, 25 rubis, masse oscillante frappée du logo Davidoff, finitions Côtes de Genève, réserve de marche de 42 heures
Fonctions	Heure, minute, seconde, jour, date et chronographe
Boîtier	Ronde en acier inoxydable 316L, 45 mm Glace saphir bombée avec traitement antireflet des deux côtés Fond saphir Étanche à 50 m
Cadran	Guilloché, gris anthracite Chiffres arabes, aiguilles et index rehaussés de Superluminova Compteurs des heures, minutes et petite seconde à respectivement 6h, 12h et 9h Guichet jour et date à 3h
Bracelet	Alligator brun ou acier inoxydable

DAVIDOFF



Velero Gent Automatic Chronograph

Im Laufe eines Lebens ist die Zeit immer ein spannender Begleiter, turbulent manchmal, extravagant bisweilen, doch immer ungreifbar. Für Zino Davidoff ist Zeit gleichbedeutend mit Eleganz, mit entspannter Aktivität, aber auch mit neuen Horizonten und Herausforderungen. Und für Männer und Frauen wie ihn wurde die „Velero“ geschaffen. Die Uhren dieser maskulinen Kollektion mit einem Mechanikmodell und einem Chronographen gibt es am Stahl- und am Krokoband. Die Palette wird ergänzt durch die Version Sport mit Kautschukband. Nach ihrem erfolgreichen Start 2008 ist diese Kollektion, in der Innovationsgeist und handwerkliche Fertigkeit zueinander finden, zum Inbild der neuen Richtung bei den Davidoff-Uhren geworden.

Werk	Mechanisch mit automatischem Aufzug, Valjoux 7750, 25 Lagersteine, Schwingmasse geprägt mit dem Davidoff-Logo, Dekor Genfer Streifen, Gangreserve 42 h
Funktionen	Stunde, Minuten, Sekunden, Wochentag, Datum, Chronograph
Gehäuse	Rund, Edelstahl 316L, 45 mm Saphirglas bombiert, beidseitig entspiegelt Gehäuseboden Saphir Wasserdicht bis 50 m
Zifferblatt	Guillochiert, anthrazitgrau Arabische Ziffern, Zeiger und Indexzeichen mit Superluminova-Leuchtmasse Stunden- und Minutenzähler sowie kleine Sekunde bei der 6, der 12 bzw. der 9 Wochentag und Datum im Fenster bei der 3
Armband	Alligator braun oder Edelstahl

DAVIDOFF



Velero Gent Automatic Chronograph

Nel corso della vita, il tempo è un compagno appassionante, a volte turbolento, a volte stravagante, ma sempre sfuggente. Per Zino Davidoff, il tempo è sinonimo di eleganza, di tempo libero, di nuovi orizzonti e di nuove sfide. Così, per gli uomini e le donne che la pensano come lui, ha creato "Velero". Si tratta di una collezione maschile che comprende un modello automatico e un cronografo automatico, disponibile con bracciale in acciaio o con cinturino in pelle di alligatore. La gamma prevede inoltre la versione Sport con cinturino in caucciù. Dopo un lancio di successo nel 2008, questa collezione che associa spirito innovativo e perizia artigianale, rappresenta ormai il nuovo sviluppo dei segnatempo firmati Davidoff.

Movimento	Meccanico a carica automatica, Valjoux 7750, 25 rubini, massa oscillante con logo Davidoff, decorazioni a Côte de Genève, riserva di carica di 42 ore
Funzioni	Ora, minuti, secondi, giorno, data e cronografo
Cassa	Tonda in acciaio inossidabile 316L, 45 mm Vetro zaffiro bombato con trattamento antiriflesso su entrambi i lati Fondello in vetro zaffiro Impermeabile fino a 50 m
Quadrante	Guilloché, grigio antracite Numeri arabi, lancette e indici rivestiti con Superluminova Contatori delle ore, dei minuti e dei piccoli secondi rispettivamente al 6, al 12 e al 9 Finestrella del giorno e della data al 3
Cinturino/Bracciale	Alligatore marrone o acciaio inossidabile

DAVIDOFF



Velero Gent Automatic Chronograph

A lo largo de la vida, el tiempo es un compañero apasionante, ora turbulento, ora extravagante, pero que siempre se nos escapa. Para Zino Davidoff, el tiempo es sinónimo de elegancia, de placeres, de nuevos horizontes y de nuevos retos. Entonces creó el «Velero» para los hombres y las mujeres a su imagen y semejanza. Esta colección masculina, que comprende un modelo automático y un cronógrafo automático, está disponible con pulsera de acero o de aligátor. La gama se prolonga además con la versión Sport, con pulsera de caucho. Después de un triunfal lanzamiento en 2008, esta colección, que enlaza un espíritu innovador a una pericia artesanal, representa en adelante el nuevo desarrollo de los relojes de la firma Davidoff.

Movimiento	Mecánico de remonte automático, Valjoux 7750, 25 rubíes, masa oscilante con el logotipo Davidoff estampado, acabados Côtes de Genève, reserva de marcha de 42 horas
Funciones	Horas, minutos, segundos, día, fecha y cronógrafo
Caja	Redonda de acero inoxidable 316L, 45 mm Cristal zafiro abombado con tratamiento antirreflejos en ambas caras Fondo zafiro Sumergible hasta 50 m
Esfera	Guilloquis, gris antracita Cifras árabes, agujas e índices realizados con Superluminova Contadores horas, minutos y segundos a las 6 h, 12 h y 9 h respectivamente Ventanilla día y fecha a las 3 h
Pulsera	Aligátor castaño o acero inoxidable